

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
SAĞLIK BAKANLIĞI
Türkiye COVID-19 Sağlıkta Acil Durum Projesi
P173988

Taslak/Müzakere Nüshası
ÇEVRESEL ve SOSYAL
TAAHHÜT PLANI (ÇSTP)

14 Nisan 2020

ÇEVRESEL VE SOSYAL TAAHHÜT PLANI

1. Türkiye Cumhuriyeti (Bundan böyle Borçlu olarak anılacaktır), Sağlık Bakanlığının (SB) katılımı ile Türkiye COVID-19 Sağlıkta Acil Durum Projesi'ni (**Proje**) uygulayacaktır. Uluslararası İmar Ve Kalkınma Bankası (Bundan böyle Banka olarak anılacaktır) söz konusu Proje için finansman sağlamayı kabul etmiştir.
2. Borçlu, Projenin, Çevresel ve Sosyal Standartlara (**ÇSS**) uygun olarak yürütülmesini sağlamak üzere maddi tedbirler ve eylemleri uygulamaya koyacaktır. Çevresel ve Sosyal Taahhüt Planı (**ÇSTP**), maddi tedbirler ve eylemler ile belirli belgelerin veya planların yanı sıra bunların her biri için bir takvim de sunmaktadır.
3. Borçlu, belirli tedbir ve eylemlerin yukarıdaki 1. maddede atıfta bulunulan Bakanlık tarafından gerçekleştirilmesi durumunda dahi ÇSTP'nin tüm gerekliliklerinin yerine getirilmesinden sorumludur.
4. İşbu ÇSTP'de belirtilen maddi tedbirlerin ve eylemlerin uygulanması, ÇSTP'nin ve hukuki anlaşmanın gerektirdiği şekilde Borçlu tarafından izlenerek Banka'ya rapor edilecektir ve Banka da Proje'nin uygulama dönemi boyunca söz konusu maddi tedbir ve eylemlerin ilerleme ve tamamlanma durumlarını izleyip değerlendirecektir.
5. Banka ve Borçlu tarafından mutabık kalındığı şekilde, işbu ÇSTP, Proje'nin uygulama dönemi boyunca dönem dönem, proje değişikliklerinin ve öngörülemeyen koşulların uyarlanabilir yönetimini sağlamak üzere veya ÇSTP kapsamında yürütülen Proje performansının değerlendirilmesinin bir sonucu olarak revize edilebilir. Böyle durumlarda, Borçlu, delegesi SB aracılığıyla, Banka ile birlikte değişikliklere mutabık kalacak ve söz konusu değişiklikleri yansıtmak üzere ÇSTP'yi güncelleyecektir. ÇSTP üzerindeki değişiklikler hususundaki mutabakat, Banka ile Borçlu/ veya delege(ler) arasındaki imzalı mektup alışverişi ile belgelendirilecektir. Borçlu / veya delege (ler) güncellenmiş ÇSTP'yi derhal yayımlayacaktır.
6. Proje değişikliklerinin, öngörülemeyen durumların ya da Proje performansının Projenin yürütülmesi esnasında risklerde ve etkilerde değişikliklere neden olması durumunda Borçlu, gerekmesi halinde, söz konusu riskleri ve etkileri ele almaya yönelik eylemleri ve tedbirleri uygulamak için ilave fon sağlayacaktır.

ÖNEMLİ TEDBİRLER VE EYLEMLER		ZAMAN ÇERÇEVESİ	SORUMLU KURULUŞ/MAKAM
İZLEME VE RAPORLAMA			
A	DÜZENLİ RAPORLAMA: Paydaş katılım faaliyetleri ve şikâyet kaydı dâhil ancak bununla sınırlı olmamak üzere Projenin çevresel, sosyal, sağlık ve güvenlik (ÇSSG) performansına ilişkin düzenli izleme raporları hazırlamak ve Banka'ya sunmak.	Üç ayda bir, Projenin yürütülmesi boyunca.	SB PYDB
ÇSS 1: ÇEVRESEL VE SOSYAL RİSKLERİN VE ETKİLERİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ VE YÖNETİMİ			
1.1	KURUMSAL YAPI: SB, görevlendirilecek bir çevre uzmanı ve bir sosyal sektör uzmanı dâhil olmak üzere Projenin ÇSSG risklerinin ve etkilerinin yönetimini desteklemek amacıyla nitelikli personele ve kaynaklara sahip bir Proje Yönetim Destek Birimi'nin (PYDB) devamlılığını sağlayacaktır.	Yürürlük Tarihinden sonra 30 gün içinde bir çevre uzmanı ve bir sosyal sektör uzmanı görevlendirilecek/istihdam edilecektir. PYDB'nin ÇS çalışanlarının görevlendirilmesinden önce başlaması muhtemel faaliyetler, mevcut PYDB çalışanları ve SB'nin ilgili daire başkanlıklarının çalışanları tarafından yönetilecektir. Projenin yürütülmesi boyunca PYDB'nin devamlılığı sağlanır	SB PYDB

ÖNEMLİ TEDBİRLER VE EYLEMLER	ZAMAN ÇERÇEVESİ	SORUMLU KURULUŞ/MAKAM
<p>1.2 ÇEVRESEL VE SOSYAL DEĞERLENDİRME/YÖNETİM PLANLARI VE ARAÇLARI/YÜKLENİCİLERİ</p> <p>a. Özel durumları nedeniyle dezavantajlı ya da hassas durumda olması muhtemel kişilerin ya da grupların Projeden kaynaklanan gelişime ilişkin faydalara erişimini sağlamak dâhil olmak üzere Proje için hazırlanacak, yayımlanacak ve kabul edilecek Çevresel ve Sosyal Yönetim Çerçevesi (ÇSYÇ) uyarınca teklif edilen Proje faaliyetlerinin çevresel ve sosyal risklerini ve etkilerini değerlendirmek.</p> <p>b. COVID-19 müdahalesine ilişkin ilgili DSÖ rehberi dâhil olmak üzere; ÇSYÇ, Enfeksiyon Kontrol ve Tıbbi Atık Yönetim Planı (EKTAYP), İş Gücü Yönetim Planı (İGYP) ve Paydaş Katılım Planı, ÇSG Rehberleri ve diğer ilgili Uluslararası İyi Endüstri Uygulamalarını (GIIP) içeren ÇSS'ler doğrultusunda, değerlendirme sürecine dayalı olarak ilgili Proje faaliyetleri için gerekli olan çevresel ve sosyal yönetim planlarını veya diğer araçları, Banka tarafından kabul edilebilir bir şekilde hazırlamak, yayımlamak, kabul etmek ve uygulamak.</p> <p>c. Diğerlerinin yanı sıra, çevresel ve sosyal yönetim planları veya diğer araçlar, ÇSS2 gereklilikleri ve diğer gerekli ÇSSG tedbirleri dâhil olmak üzere bu ÇSTP'nin ilgili yönlerini, yükleniciler ve denetçi firmalar ile yapılan sözleşmelerin ve satın alma belgelerinin ÇSSG şartnamelerine dâhil etmek. Daha sonra yüklenicilerin ve denetçi firmaların, ilgili sözleşmelerin ÇSSG şartnamelerine uymasını sağlamak.</p>	<p>a. İlgili Proje faaliyetlerinin yürütülmesinden önce ve Yürürlük Tarihinden sonraki 30 gün içinde. Projeye ait Ç&S araçları onaylanıncaya kadar, Proje, COVID-19 müdahalesine ilişkin DSÖ standartlarını ÇSS1 ile tutarlı bir şekilde uygulayacaktır.</p> <p>b. İlgili Proje faaliyetlerinin yürütülmesinden önce, Yürürlük Tarihinden sonraki 30 gün içinde ve daha sonra bu tür faaliyetlerin yürütülmesi boyunca.</p> <p>c. İlgili Proje faaliyetleri için satın alma sürecini başlatmadan önce ve daha sonra bu tür faaliyetlerin yürütülmesi boyunca.</p>	SB PYDB

ÖNEMLİ TEDBİRLER VE EYLEMLER	ZAMAN ÇERÇEVESİ	SORUMLU KURULUŞ/MAKAM
<p>1.3 İSTİSNALAR: Proje kapsamında finansman için uygun olmayan aşağıdaki faaliyet türlerini kapsam dışında tutun:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Çevre üzerinde uzun vadeli, kalıcı ve/veya geri dönüşü olmayan (ör. önemli doğal yaşam alanlarının kaybı) olumsuz etkilere neden olabilecek faaliyetler, • Önemli olumsuz sosyal etkileri olabilecek ve önemli sosyal çatışmaya yol açabilecek faaliyetler • Yeniden yerleşim veya arazi edinimi/kullanım kısıtlaması veya kültürel miras üzerinde olumsuz etkiler içerebilecek faaliyetler 	1.2.a. uyarınca eylem kapsamında yürütülen değerlendirme süreci boyunca.	SB PYDB

ÇSS 2: İŞ GÜCÜ VE ÇALIŞMA KOŞULLARI

ÖNEMLİ TEDBİRLER VE EYLEMLER	ZAMAN ÇERÇEVESİ	SORUMLU KURULUŞ/MAKAM
2.1 İŞ GÜCÜ YÖNETİMİ: Proje; diğerlerinin yanı sıra, uygun iş sağlığı ve güvenliği önlemlerinin (acil duruma hazırlıklı olma ve müdahale önlemleri dâhil) uygulanması, Proje çalışanlarına yönelik şikâyet düzenlemelerinin belirlenmesi ve de satın alma belgelerinin ve yükleniciler ve denetleyici firmalarla yapılan sözleşmelerin ÇSSG spesifikasyonlarına, işçilik gereksinimlerinin dercedilmesi de dâhil olmak üzere, Banka tarafından kabul edilebilir bir şekilde, ÇSS2'nin geçerli gereklilikleri doğrultusunda yürütülecektir.	Proje uygulaması süresince.	SB PYDB
ÇSS 3: KAYNAK VERİMİ VE KİRLİLİĞİN ÖNLENMESİ VE YÖNETİMİ		
	Bu standardın ilgili hususları; diğerlerinin yanı sıra, tıbbi atıkları ve diğer tehlikeli ve tehlikeli olmayan atık türlerini yönetmeye yönelik tedbirler de dâhil olmak üzere, yukarıdaki 1.2 numaralı eylem kapsamında gerektiği şekilde değerlendirilecektir.	
ÇSS 4: TOPLUM SAĞLIĞI VE GÜVENLİĞİ		
	Bu standardın ilgili hususları; diğerlerinin yanı sıra şunlara yönelik tedbirler de dâhil olmak üzere, yukarıdaki 1.2 numaralı eylem kapsamında, gerektiği şekilde değerlendirilecektir: toplumun bulaşıcı hastalıklara maruz kalma potansiyelinin en aza indirilmesi; özel koşulları nedeniyle dezavantajlı veya savunmasız olabilecek bireylerin veya grupların, proje sonucunda elde edilen kalkınma faydalarına erişimlerinin sağlanması ve de cinsel sömürü ve istismarın ve cinsel tacizin önlenmesi ve bunlara müdahale edilmesi.	
ÇSS 5: ARAZİ İSTİMLAK ÇALIŞMASI, ARAZİ KULLANIMINA İLİŞKİN KISITLAMALAR VE GÖNÜLSÜZ YENİDEN YERLEŞİM		
	İlgili değil.	
ÇSS 6: BİYOÇEŞİTLİLİĞİN KORUNMASI VE CANLI DOĞAL KAYNAKLARIN SÜRDÜRÜLEBİLİR YÖNETİMİ		
	İlgili değil.	
ÇSS 7: YERLİ HALKLAR/TARİH BOYUNCA AZ HİZMET ALMIŞ SAHRA ALTI AFRİKA'DAKİ YEREL TOPLULUKLAR		
	İlgili değil	
ÇSS 8. KÜLTÜREL MİRAS		
	İlgili değil.	
ÇSS 9: MALİ ARACILAR		
	İlgili değil.	
ÇSS 10: PAYDAŞ KATILIMI VE BİLGİ PAYLAŞIMI		

ÖNEMLİ TEDBİRLER VE EYLEMLER		ZAMAN ÇERÇEVESİ	SORUMLU KURULUŞ/MAKAM
10.1	PAYDAŞ KATILIM PLANI: ÇSS10 ile uyumlu bir Paydaş Katılım Planını (PKP), Banka tarafından kabul edilebilir bir şekilde güncellemek, yayımlamak, benimsemek ve uygulamak.	Bir PKP ön taslağı hazırlanmış ve yayımlanmıştır ve de Yürürlük Tarihinden sonra en geç 30 gün içerisinde güncellenecektir. PKP, Proje uygulama dönemi boyunca uygulanacaktır.	SB PYDB
10.2	ŞİKÂyet MEKANİZMASI: PKP'de açıklandığı gibi bir şikâyet mekanizması sürdürmek ve çalıştırmak. Erişilebilir Şikâyet Mekanizması; Proje ile ilgili endişelerin ve şikâyetlerin alınması ve çözümünün kolaylaştırılması için, Banka tarafından kabul edilebilir bir şekilde, ÇSS10 ile uyumlu olarak kamuya açık hale getirilecektir.	Proje uygulaması süresince.	SB PYDB
KAPASİTE DESTEĞİ (EĞİTİM)			
	Sağlık çalışanlarına COVID-19 önleme ve tedavi protokollerine ilişkin eğitim verilmesi	Proje uygulaması süresince	SB PYDB